

Hoja del Lunes

ORGANO DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE BURGOS

Apartado, 46
Teléfonos, 1280 y 1015
Depósito legal, BU-58-1958

BURGOS, 18 de Diciembre de 1961
AÑO XII.—Núm. 719.—1,20 pesetas

Invasión de los territorios portugueses en la India

Por orden del Gobierno de Lisboa, las fuerzas lusas entrarán en acción de defensa contra la agresión

Lisboa. — El Ministerio portugués de Ultramar ha distribuido la siguiente nota oficial: A las 18 horas de hoy, hora de Lisboa, el gobernador general del Estado de India (Goa) informó telefónicamente al ministro de Ultramar de lo siguiente: "Por razones de seguridad y para eliminar cualquier posibilidad de que se nos atribuyera la iniciación de una provocación o agresión, ha sido ordenado un repliegue de cerca de un kilómetro de la frontera hacia el interior de nuestro territorio, de los puestos que anteriormente estaban localizados en Patardim, Focuripato, Sinquervale, Mauingem y Pole. Fuerzas de la Unión India violaron nuestro territorio y se instalaron en nuestros puestos abandonados de Sinquervale y Mauingem, causando la muerte de cinco portugueses. Este acto es inequívocamente un acto de agresión al que no se ha respondido hasta este momento. Se mantiene la calma en toda la provincia, sin que se hayan registrado otros incidentes".

INVASION PORTUGUESA

Lisboa. — El Gobierno portugués anuncia oficialmente esta noche que las fuerzas armadas indias han invadido sus territorios de ultramar en el subcontinente indio.

N. de la R. — Los territorios portugueses en aquella región de Asia son Goa, Damao y Diu. Goa tiene 3.400 kilómetros cuadrados y está habitado por unas 600.000 personas.

NOTA DEL GOBIERNO PORTUGUES

Lisboa. — La Presidencia del Consejo ha distribuido esta noche la siguiente nota: "Durante las últimas semanas se venían realizando poderosas concentraciones de tropas y la Unión India ha iniciado hoy una agresión contra el Estado portugués de la India, según acaba de confirmar el gobernador general. De acuerdo con las instrucciones que habían sido dadas, las fuerzas armadas entrarán en acción en defensa del territorio. El Gobierno confía en que todos sabrán cumplir con su deber".

INCENDIO DE UN CIRCO, EN BRASIL, TEMIENDOSE QUE HAYAN MUERTO 200 PERSONAS (LA MAYORIA NIÑOS)

Numerosas víctimas al derrumbarse un edificio recién construido en Buenos Aires

Río de Janeiro.—Un incendio ha destruido un circo en Niterói y los primeros informes dicen que más de un centenar de personas, la mayor parte niños, han perecido víctimas de las llamas.

EL CIRCO QUEDO TOTALMENTE DESTRUIDO

Río de Janeiro.—Muchos cadáveres, la mayoría de niños, han sido retirados hasta ahora de los restos del incendiado Circo de Niterói.

Se informa que el circo que llevaba el nombre de "Gran Circo Norteamericano" ha quedado completamente destruido.

SE TEME QUE HAYA DOS-CIENTOS MUERTOS

Río de Janeiro.—Las últimas noticias dicen que hasta ahora van recogidos 61 cadáveres, la mayoría niños en el incendio que destruyó por completo un circo norteamericano cuando se hallaba en plena función, pero se teme que la lista de muertos se eleve a doscientos.

SE DERRUMBO UN EDIFICIO

Buenos Aires.—Un recientemente construido edificio de ocho pisos se derrumbó durante la noche y han resultado muertas diversas personas. Otras 15 han resultado heridas. Los equipos de rescate y salvamento han declarado que, por lo menos, 17 personas se teme estén atrapadas entre los restos de los dos últimos pisos, puesto que los otros afortunadamente no estaban aún ocupados.

DIECISIETE CADAVERES RECUPERADOS

Buenos Aires.—Los obreros que trabajan en el rescate de las víctimas ocurridas al hundirse un bloque de casas en esta ciudad han hallado hasta el momento diez y ocho cuerpos. El número de supervivientes se eleva a quince y se teme que haya más víctimas entre los escombros. Las casas se encontraban aún en construcción y los afectados por el derrumbamiento vivían en los pisos bajos. Unos doscientos toman parte en los trabajos de rescate.

SE CAYO DESDE EL TEJADO DE SU CASA

El Cairo.—Uno de los más famosos jueces egipcios, Kamel Lutallah, ha muerto a consecuencia de una caída desde el tejado de su casa en El Cairo, según se informa hoy.

El juez fallecido estaba a punto de ser designado presidente del Tribunal Supremo del Estado. Se ha iniciado una investigación para aclarar las circunstancias de su muerte.

"Francia no se aísla, si no que adopta una posición de firmeza" (Debré)

Alusión a unas posibles próximas elecciones

Reims. — El jefe del Gobierno francés, Michel Debré, declaró ante 400 delegados en un Congreso del partido gaullista celebrado en esta ciudad que lo esencial para el mundo occidental es adoptar una posición ante el Este que no sea meramente defensiva sino positiva.

"El propósito de la política exterior francesa —dijo Debré— no es solamente llegar a un acuerdo con sus aliados occidentales sino lograr que la decisión común encuentre su aplicación en la práctica.

"Se acusa insistentemente a Francia —continuó diciendo el jefe del Gobierno— de que se aísla del resto de sus aliados occidentales. Pero no se trata de esto. No es que Francia se aísla. Francia ha adoptado una posición en firmeza y de comprensión pero no siempre se comprende en todas partes que, precisamente por permanecer firmes en lo esencial, se olvida la unidad occidental.

Una de las frases dichas por Debré ha sido interpretada como una indicación de que se celebrarán elecciones generales en Francia en la próxima primavera.

"Un informe de la labor realizada por el Gobierno durante los últimos tres años —dijo el primer ministro— será publicado en el curso de los próximos meses con vistas a unas nuevas elecciones generales y a una apelación al sufragio universal.

Son condecorados los miembros de una unidad del Regimiento de Ingenieros de Zaragoza

Se premia así su eficaz actuación durante la inundación de Sevilla

El pregonero de Mostoles (Madrid) vence en el concurso de pregoneros de España

Zaragoza. — Bajo la presidencia del capitán general de la V región militar don Luis Zanón y asistencia de generales con mando en plaza...

Recuperación de la cápsula de un «Discoverer»

Dió 64 vueltas a la Tierra recorriendo 2.560.000 Kmrs

Base Vandenberg de las Fuerzas Aéreas (California). — La cápsula contenida en el «Discoverer XXXVI» ha sido devuelta a tierra y ha caído en el Océano Pacífico a las doce y nueve minutos de esta noche, según anuncia un representante de las Fuerzas Aéreas.

Añade el representante que barcos y aviones se dirigían al lugar en que cayó la cápsula después de haber estado girando en torno al planeta, en órbita polar, durante cuatro días — Efe.

RECUPERACION

Base de la Fuerza Aérea de Vandenberg. — Hombres rana de la Fuerza Aérea han recuperado del mar, cerca de Hawaii, la cápsula radio satélite del «Discoverer 36», que fue lanzado el pasado martes. La cápsula orbitó la Tierra 64 veces, cubriendo un recorrido total de 2.560.000 kilómetros. Una segunda cápsula, empujando en morse la palabra «HOLA», dirigida a los radio-aficionados del mundo, está todavía en órbita. — Efe.

Jefes de Cuerpos de la guarnición y familiares de los condecorados.

Después de pasar revista se celebró una misa de campaña y terminada ésta se dio lectura a la comunicación del ministerio del Ejército, por la que se concede la Cruz del Mérito Militar con distintivo blanco, en sus correspondientes grados, a los oficiales, suboficiales, clases y tropa de la unidad del regimiento que fue destacada a Sevilla.

A continuación, el capitán general y generales asistentes procedieron a la imposición de las condecoraciones.

Por último se realizó en el río una vistosa exhibición de lanchas de desembarco y otros ejercicios en un gigantesco tramo de puente, sobre balsas de goma.

PEREGRINACION

León. — La Fielme leonesa peregrina esta mañana al santuario de la Virgen del Camino para ganar las indulgencias del Año Santo Mariano; que será clausurado el próximo día 31. Con este motivo se trasladaron al santuario, además del gobernador civil y demás autoridades provinciales y locales, el vicepresidente nacional del Movimiento, la delegada nacional de la Sección Femenina, y otras jerarquías nacionales y provinciales. Los peregrinos, en número de más de un millar, fueron recibidos a la puerta del templo por el prelado de la diócesis y los padres dominicos que rigen el Santuario, en el que hubo una misa solemne y demás actos para ganar el jubileo. Al final del acto religioso se impuso a Pilar Primo de Rivera la medalla de peregrina.

Desde el Santuario los asistentes regresaron a la capital y en el Teatro «Emperador» durante un brillante acto, el presidente de la diputación impuso a Pilar Primo de Rivera la medalla de oro de la provincia.

La delegada nacional dio las gracias por lo que significaba de homenaje a la Sección Femenina.

CURSO DE PREGONEROS

Granada. — En el Teatro Isabel la Católica, se celebró el homenaje a los pregoneros de España organizado por la emisora sindical «La voz de Granada». En el acto-concurso tomaron parte todos los seleccionados previamente en las distintas regiones españolas para proclamar el pregonero mayor de España. Actuaron 30 de aquellos, la ronda de «El Cantarero», de Piedrahíta (Ávila) y algunos números de canto y danzas granadinas. El resultado del concurso fue el siguiente:

Primero, 5.000 pesetas y título de pregonero mayor de España al de Mostoles, Andrés López Salmero, que leyó el pregon del alcalde de Mostoles, en 1808, declarando la guerra a Napoleón.

Segundo, de 3.000 pesetas a José Castro Almagro, de Cambil (Jaén).

Tercero, de 2.000 a Julián Zafra Platero, de Arganda (Madrid).

Cuarto, de 1.500 a Leonardo Fernández Martín, de Osorno (Palencia) y quinto, de 1.500 a Gregorio Sanz Chinchón, de Piedrahíta (Madrid).

A todos se les hizo entrega, además de la «granada de plata».

Finalmente se entregó a Federico García Sánchez un pergamino con el nombramiento de pregonero honorario de España. El ilustrar charlista pronunció un discurso recordando su vida de pregonero de España por Europa y América. Fue muy aplaudido.

PREHOS «HORA VEINTICINCO»

Barcelona. — En el curso de un brillante acto se hicieron públicos los premios otorgados por la revista «Hora veinticinco» en la que participaron exclusivamente médicos de toda España.

El de novela correspondió al doctor don Antonio Alascos Llorach, de Valladolid, por su obra «Si los muertos resucitaran» y el de teatro al doctor don Rafael Velasco Rodríguez, de La Coruña por su obra «El trono del hombre». El de fotografía fue otorgado al doctor don Jaime Cid Pelau, de Vigo.

Tshombe regresa a Elizabethville y comunica a Kennedy que está dispuesto a entrevistarse con Adula

EE. UU. desea que ambos se reconcilien

Los ataques de la ONU causan gran número de víctimas

El Congo ex-francés prohíbe los vuelos sobre su territorio a las NN. UU.

Elizabethville. — El presidente Tshombe ha regresado a Elizabethville.

El presidente de Katanga, ha recorrido los sectores de que permanecen bajo control de sus tropas.

Hizo un llamamiento a la lucha sin cuartel contra las fuerzas de la Naciones Unidas que, prácticamente, han aislado la ciudad.

La situación de las tropas katanguesas en la ciudad ha empeorado en las últimas horas y su número se eleva a menos de mil. Muchos de sus hombres huyen, abandonando sus armas y municiones. El agua y la electricidad han sido cortados y los alimentos comienzan a escasear. La moral de los blancos residentes en Elizabethville está comenzando a hundirse y muchos de los mercaderes de Tshombe han desaparecido en la selva, seguramente con intención de organizar guerrillas pues con ellos han desaparecido hombres y material de guerra.

La mayor parte de los blancos se han reunido en el hotel «Leopoldo II» y no hacen ni dicen nada. Son los que culpan de todo el desastre a las Naciones Unidas y apoyan a Tshombe.

TELEGRAMA DE TSHOMBE A KENNEDY

Bruselas. — La agencia de noticias «Belga» informa que el presidente de Katanga, Moïse Tshombe, ha enviado un telegrama al presidente Kennedy en el que le dice que está dispuesto a entrevistarse con Cyrille Adula, jefe del Gobierno del Congo.

Este mensaje es contestación a uno de Kennedy, en el que el presidente norteamericano decía a Tshombe que estaba explorando las posibilidades de llegar a un acuerdo pacífico para celebrar negociaciones que pongan fin a la lucha en el Congo.

El telegrama de Tshombe, dice: "Gracias por su mensaje. Espero a su embajador en Elizabethville. Estoy dispuesto a celebrar discusiones con Mr. Cyrille Adula.

Por favor acuerde un inmediato cese de las hostilidades. Gracias a su intervención, creemos que la calma reinará de nuevo en el ex-Congo belga antes de Pascuas".

REGRESO DE DEAN RUSK A WASHINGTON

De su entrevista con el Generalísimo Franco dice: "Ha sido una conversación muy buena"

Washington. — Por vía aérea ha regresado a esta ciudad el secretario norteamericano de Estado, Dean Rusk, después de haber asistido a las reuniones del consejo de la NATO en París y haberse entrevistado con el Generalísimo Franco en Madrid.

Rusk dijo a los periodistas que su entrevista con el Generalísimo Franco «ha sido una conversación muy buena». — Efe.

ADULA LO TRATARA CON SU GOBIERNO

Leopoldville. — El jefe del Gobierno central congoleño, Adula, tratará esta noche con su Gabinete acerca de la propuesta de celebrar una entrevista con el presidente de Katanga, según señalan en círculos generalmente bien informados de esta ciudad.

Adula regresará esta noche de Bukavu a donde fue llamado el viernes para arreglar ciertos asuntos locales causantes de intranquilidad en la provincia de Kivu. El embajador de Estados Unidos Guillon, entrará en contacto con él inmediatamente después de su llegada y le expondrá el gran deseo de Estados Unidos acerca de una reconciliación de Tshombe.

(Pasa a tercera página)

El próximo día 25 no se publicará la HOJA DEL LUNES

Con motivo de coincidir el próximo domingo con la víspera de Navidad y a fin de que nuestro personal pueda celebrar en familia la tradicional Nochebuena cristiana, el lunes, día 25, no se publicará la HOJA DEL LUNES.

Deseamos a nuestros lectores unas MUY FELICES PASCUAS.

Eichmann apela contra la sentencia de pena de muerte

Jerusalén. — Adolf Eichmann ha apelado contra el veredicto y contra la condena a muerte a que fue sentenciado por el tribunal que le juzgó en Jerusalén. La apelación fue presentada por el abogado Dieter Wechtenbruch.

Se sabe que Eichmann ha sido trasladado a la celda de los condenados a muerte —en algún lugar de Israel—. También se sabe que su traje de paisano que llevó durante el proceso ha sido sustituido por el uniforme de presidiario. Será mantenido en aislamiento y no podrá tener contacto con otros penados, probablemente como una medida de precaución para que no se produzca un eventual intento por parte de otros presos contra su vida.

Kennedy llega a Bogotá

La estancia en Venezuela ha sido triunfal

Caracas. — Mrs. Jacqueline Kennedy ha sido calurosamente aclamada la terminación un corto discurso que ha pronunciado cerca de Caracas en castellano.

La esposa del presidente comenzó a hablar poco después de que su marido la presenciasse diciendo: "He aquí el único miembro de la familia Kennedy que no necesita intérprete".

Expresándose en perfecto español, la señora Kennedy dijo entre otras cosas: "Estoy impresionada ante el esfuerzo que se está haciendo para mejorar las condiciones de vida en Venezuela. No hay esposa en este continente que pueda ser feliz hasta el día en que todo el mundo tenga la oportunidad de trabajar."

"Ustedes —prosiguió Mrs. Kennedy— conciben ahora las ideas de mi marido para ayudarles a ustedes y espero que cooperarán para que tenga éxito".

SALIDA DE CARACAS

Caracas. — A las 15,21 (hora española) de esta tarde el presidente Kennedy ha salido por vía aérea de Caracas con dirección a Bogotá, dando por terminado un triunfal viaje de 24 horas de duración en Venezuela.

Kennedy dijo en el aeropuerto antes de subir al avión que esta visita suya representa el principio de "un ataque real y masivo contra la pobreza y el hambre que tanto afectan a este continente".

"Al hacerlo así —añadió— fortalecemos las bases sociales y económicas de la libertad humana que está en el corazón de nuestra civilización americana".

Antes de su partida, el presidente y su esposa visitaron el panteón en donde depositaron una corona de flores sobre la tumba de Simón Bolívar.

Kennedy y el presidente Betancourt han hecho público un comunicado conjunto en el que hacen constar su determinación a cubrir los objetivos del programa de Kennedy de "Alianza para el progreso" y declaran que se encuentran de acuerdo en que "debe hacerse un esfuerzo espe-

cial durante 1962, para asegurar la recuperación y desarrollo de la economía venezolana.

EN BOGOTA

Bogotá. — Ha tomado tierra en el aeropuerto de El Dorado el avión en que viaja el presidente Kennedy acompañado por su esposa y séquito.

Cadetes de las Academias Naval, Militar y de la Policía, presentaron a más cuando los viajeros aparecieron en la escalera del avión y unas cinco mil personas aplaudieron cuando el presidente Kennedy y su esposa salieron del aparato.

El presidente y su esposa fueron recibidos por el presidente de Colombia, y la señora de Lleras.

Entre los que acudieron a dar la bienvenida a los Kennedy figuraba el Cardenal Primado de Colombia monseñor Concha Córdoba; empleados civiles y militares del Gobierno y funcionarios de la Embajada norteamericana acompañados por sus esposas.

Cientos de soldados y policías montados patrullaban los alrededores de Bogotá. En las zonas industriales la guardia fue reforzada.

En un discurso pronunciado poco después de su llegada el presidente Kennedy dijo que la historia del hemisferio occidental "entra en una fase decisiva".

Cuatro muertos y cuarenta y cinco heridos -de ellos siete graves- por choque de vehículos, en Quintanapalla

La mayoría de los siniestrados son obreros españoles que procedían de Colonia y se dirigían a Madrid, a pasar las Navidades

El obispo auxiliar dió su bendición a las víctimas, y el gobernador civil se interesó por la asistencia y traslado de los heridos a sus domicilios

El alegre regreso a la Madre Patria, en disfrute de vacaciones navideñas de un importante número de trabajadores españoles en Alemania, se ha visto acompañado —al cruzar nuestra provincia un autocar de los que partieron en caravana— por un doloroso accidente automovilístico ocurrido en las proximidades de Quintanapalla y en el cual resultaron cuatro personas muertas, tres heridas gravísimas, cuatro heridas graves, nueve menos graves, y 29 de carácter leve.

Casi todas las víctimas trabajaban en distintas empresas de Colonia y organizó su viaje el Cen-

tro español, en dicha capital germana.

Los ilesos son un niño de dos meses y otro niño de diez.

TREMENDO COCHE

El accidente se registró a las cinco y media de la madrugada de ayer domingo, en el kilómetro 253.400 de la carretera general Madrid - Irún, dos kilómetros después de Quintanapalla y entre la bifurcación con la carretera de Villaseca - Santovenia y el paso superior del ferrocarril. En dicho punto se había estacionado con las luces de situación y la ordinaria y parece que también con la intermitente indica-

dora de cesión de paso, el camión MU-40.084 que conducía Francisco Barberán Muñoz, de 29 años que iba de ayudante.

Nada hacía presagiar la tragedia, cuando, inopinadamente, fue alcanzado dicho camión, en la parte delantera derecha por el omnibus, matrícula K-CC-811 (D), que procedía de Colonia, conduciendo a trabajadores españoles, casi todos ellos de Madrid. El choque resultó tan brusco (Pasa a segunda página)

UNIDADES NAVALES EN MALAGA

Málaga. — Llegaron a este puerto las unidades de la Marina de Guerra española, fragatas «Diana», «Nautilus», «Atrevida», «Villa de Bilbao» y «Princesa» y los submarinos «S-1» y «S-2» que se encuentran en maitobras en el Mediterráneo y permanecerán varios días en este puerto. — Cifra.

SESION CONMEMORATIVA

Madrid. — La Real Academia de Bellas Artes de San Fernando celebró esta tarde sesión pública y solemne en conmemoración del IV centenario del fallecimiento de Alonso Berruguete.

Presidió el acto don Modesto L6-paz Otero, director de la Academia, patricio obispo de Madrid-Alcalá, director general de Bellas Artes. En el estrado tomaron asiento los académicos numerarios de la Corporación, representantes de la Academia Española y de la Real de la Historia, así como varias personalidades y gran número de artistas y escritores.

Intervinieron los académicos numerarios señores Gómez Moreno, Morón de Lazoya y Pérez Colmenero.

ADQUISICION DEL AEROPUERTO DE TANGER

Rabat. — El Gobierno marroquí se hará cargo del aeropuerto internacional de Tánger a partir de primero de Enero próximo, según se ha anunciado en esta capital. El aeropuerto de Tánger, uno de los más antiguos de África, fue construido hace 50 años por la compañía aérea «Air France» y el Gobierno marroquí ha estado negociando la compra del aeropuerto a la compañía desde el mes de Agosto pasado.

Za ministro de Alemania ocu-

TEMA DEL LUNES

¿Diecinueve grados de temperatura, en 16 de Diciembre! ¿No es cosa notable? ¿No justifica el que hablémos "del tiempo" con prioridad a cualquier otro motivo? Indudablemente. Porque llevamos ya unos años señalando el cambio operado en la "evolución" climatológica de Burgos, caracterizada por inviernos mucho más suaves —si que más húmedos— que los de antaño; pero tener ocasión de disfrutar de una temperatura primaveral —cuantos días de Junio el termómetro no llega a marcar diecinueve grados, ¿verdad?— en las mismas vísperas de la Navidad, es algo, por tan insolito, memorable. Claro está que nadie puede hacerse ilusiones, ni se las hace porque, sin ir más lejos, ayer domingo hizo un frío de "atupa"; mas el hecho queda con toda la fuerza de su elocuencia. Desde luego, nosotros lo registramos casi casi como una efemérides.

Y hemos mentado la Navidad que, en efecto, está "en puertas". Tiempo de entrañable emoción que trae a nuestro espíritu sentimientos siempre viejos y siempre nuevos. Es también obligado referirse a la Navidad y además no tendremos otra ocasión de hacerlo, pues, precisamente, este año la Nochebuena cae en domingo —el próximo— día que, normalmente, es de trabajo para los que hacemos este semanario, pero que por la razón poderosa de coincidir con tan señaladísima festividad, no será día de labor para nosotros. Así, pues, la HOJA DEL LUNES no volverá a salir hasta el primer día del año 1963. Resulta forzoso, amigo lector, formularle ahora —con harta anticipación, desde luego— los tradicionales deseos de Pascuas. Que las disfrutes muy felices, con salud, sana alegría, paz y gracia de Dios...

Los votos para el año próximo —y ahora pensamos en la ciudad, objeto y objetivos casi permanente de estos "Temas"— los formularemos (D. M.) también el año próximo.

APÍZOR

Cuatro muertos y cuarenta y cinco heridos (siete graves) por choque de vehículos, en Quintanapalla

(Viene de primera página)

tal, que el camión dio una vuelta de campana y cayó sobre un terraplén en el sentido de su marcha, pese a lo cual, el conductor y su ayudante, pudieron salir con vida de la cabina. Solo sufrió heridas leves. El camión transportaba un tractor y géneros importados probablemente de Suiza.

La mayoría de los ocupantes del autocar alemán viajaban dormidos o entre sueños, y fueron despertados por el terrible estruendo y los estrepitosos gritos del chofer alemán, Arnald Henekne, de 36 años, vecino de Colonia, el cual recibió una herida mortal en el cráneo. Entre los viajeros —casi todos varones—, figuraban cuatro matrimoniales, una mujer casada, dos criaturas, un capellán del Instituto de Emigración y un niño germano que viajaba al cuidado del sacerdote, este Sr. P. José María Morán Rodríguez, resultó con lesiones leves y dio la absolución, bajo condición, a los viajeros, interviniendo en los primeros trabajos de socorro con los viajeros que estuvieron en condiciones de hacerlo.

El autobús siniestrado salió de Colonia a las nueve y media de la noche del viernes, en unión de otros siete autocares, y atravesó la frontera de Irum a las cero horas del sábado. Por cierto que nada más llegar a Guipuzcoa descendió del omnibus un viajero que tiene su residencia familiar en aquella región.

Quizá el agotamiento del chofer que llevaba al volante el autocar, sea la causa del accidente, o bien que llevase exceso de velocidad.

AUXILIO A LOS SINIESTRADOS
Al pueblo de Quintanapalla marcharon en solicitud de auxilio los conductores del camion de Murcia, y en el lugar del suceso comparecieron enseguida la patrulla de la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil, que exploraba aquella ruta y números del inmediato puesto rural de Rubena. Igualmente se detuvo otro autocar alemán que trasladaba un nuevo grupo de productores españoles. Estos descendieron en ayuda de las víctimas. En un coche turismo fueron llevados directamente a Madrid, Amparo Caramanzano, herida leve y un hijo de dos meses de edad que salió providencialmente indemne. El esposo y padre, respectivamente, Pedro Velasco, con lesiones leves, no pudo acompañarles por falta de asiento y aguardó a ser curado y a reunirse con ellos más tarde.

Inmediatamente, la Guardia Civil tomó a su cargo la evacuación de heridos, que se realizó en ambulancias y automóviles. Posteriormente se trasladará al lugar de la catástrofe, para verificar una inspección ocular, el juez de Instrucción del Juzgado número dos, en servicio de guardia, señor Azperruta Moreno y el médico forense doctor Ruiz Valverde.

Las víctimas
Agenas ingresaron en la Casa de Socorro, dejaron de existir el conductor del vehículo alemán, Arnald Henekne, como antes dijimos, vecino de Colonia, y la productora española Pilar Vázquez Alvarez, natural de Madrid, de 45 años, casada. Cuando vivía en España tenía su residencia familiar en la calle de Juan Tornero, número 18.

Además, falleció en el Hospital provincial, el jefe de la expedición y secretario del Centro español en Colonia, don Francisco del Barrio Martínez, natural de Madrid, de 27 años, soltero. En un jersey interior llevaba prendida una imagen de la Virgen del Pilar, a la altura del corazón, órgano que estalló a consecuencia del violentísimo golpe sufrido. Se da la circunstancia de que su novia viajaba, en calidad de jefe, en otro omnibus alemán que circulaba delante del siniestrado, por lo que no tuvo ocasión de informarse del trágico hecho.

Otro herido, que falleció en el Hospital provincial, es José Segura Roberto, cuyas demás señas personales se desconocen.

En la Casa de Socorro se personó el conductor de San Lorenzo, don Miguel Sancho, para prestar su auxilio espiritual a las víctimas y los que ingresaron en el Hospital provincial lo recibieron del capellán del Establecimiento.

Hasta veintidós heridos, la mayoría leves, fueron asistidos en la Casa de Socorro, siendo curados por el director de este Centro, don Vicente Mateos y el ayudante técnico sanitario, don José María Navarro Garrido. En el Hospital provincial recibieron asistencia quince heridos y las intervenciones y curas se hicieron bajo la dirección de don José Luis Inclán, director de los servicios médico-quirúrgicos de dicho Establecimiento. En la clínica del Carmen se prestó asistencia a cinco heridos, de los cuales cuatro quedaron hospitalizados.

He aquí la relación de heridos, todos ellos oriundos de Madrid, excepto los que se indican: gravísimos y en el Hospital provincial, Ernest Franz Günther, segundo conductor alemán residente en Colonia y Francisco Osorio Rodríguez Pinto, natural de Portugal. Y en la clínica del Carmen, señorita Matilde Gómez de Pablo, de Madrid, soltera.

Graves. En el Provincial: Eugenio Sáiz Almeida, de 24 años y Constantino Alfonso Núñez. Y en la clínica del Carmen: Josefa Jará Arroyo, de cuatro años. (Sus padres, Rafael Jará del Moral y Julia Arroyo, resultaron con heridas menos graves y leves, respectivamente). Y Luis Moledán Romero, natural de Badajoz.

Menos graves. En el Provincial: Luis Giménez Puento, 30 años; Rafael Jara del Moral, 31

Más información deportiva

Flojo partido del Mirandés en Las Gaunas donde fue batido por el Recreación 3-0

Logroño (por teléfono, servicio especial de la agencia «Menchetas» para la HOJA DE LUNES). — Con tiempo muy frío se ha jugado en Las Gaunas el encuentro Recreación-Deportivo Mirandés, que ha quedado resuelto por el tanteo de 3-0 a favor del cuadro local.

En esta ocasión, el Mirandés no ha dado la impresión de aquel conjunto que vimos frente a Logroño y que dio bastante guerra en su anterior visita a Las Gaunas. Hoy, el Mirandés fue bastante más flojo, menos penetrando y a pesar de que empezó dominando pronto se advirtió que el Recreación y que ponía en peligro la meta defendida por Del Río. A pesar de ello, hasta los 22 minutos de juego no se puso en funcionamiento el marcador. Juanito consiguió el tanto al ganar la acción al portero, quien por seguir la trayectoria de la pelota abandonó excesivamente su marco.

Cinco minutos después, otra vez Juanito, en colaboración con Calatrava y un poco con la del portero Del Río, hicieron subir el segundo tanto al casillero, para el Recreación.

A los 44 minutos, un balón que llegó a la zaga recreacionista y dio en el brazo de Fermín, en jugada totalmente involuntaria, en la que además no iba a puerta, el árbitro señor Montoya decreta penalty que ejecutado por Ametchea lo para Perreira, que hoy debutaba en Tercera División, en estrada impresionante. Sin más incidencias finalizó la primera parte.

En la segunda, la tónica fue de ataques y contraataques, con cierta velocidad, pero sin profundizar nada.

GRATIS

INFORMAREMOS A UD. SOBRE LAS MATERIAS QUE SEÑALE CON UNA CRUZ

- ORTOGRAFIA
- GRAMÁTICA
- ARITMÉTICA
- CÁLCULO
- ALGEBRA
- GEOMETRÍA
- REDACCION
- FRANCS
- INGLES
- CORRESPONDENCIA GENERAL
- LEGISLACION MERCANTIL
- ECONOMIA POLITICA
- CLASIFICACION-ARCHIVO
- CORRESPONDENCIA MERCANTIL
- ESTADISTICA Y GRAFICOS
- ORGANIZACION COMERCIAL
- REFORMA LETRA
- TAQUIGRAFIA
- MECANOGRAFIA
- CONTABILIDAD
- JEFE CONTABLE
- JEFE DE VENTAS
- PUBLICISTA
- ORGANIZACION COMERCIAL

Academia Almi
CURSOS POR CORRESPONDENCIA
MUNTANER, 3381 - BARCELONA
CENTRO AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL CON EL NUM. 52

Lo que para usted no es imprescindible, otros lo necesitan para poder subsistir. Piénselo.

Domingo deportivo

COPA DE EUROPA
El equipo campeón de Alemania Oriental S. C. Motor ha vencido al campeón de Luxemburgo por 7-0 en el primer partido de octavos de final de la Copa de campeones de Europa.

LA CARRERA JEAN BOUN
El inglés John Anderson ha vencido en la carrera pedestre «Jean Boun» disputada en Barcelona sobre un recorrido de 10.000 metros. Hizo un tiempo de 26 minutos y 36 segundos. En segunda lugar se clasificó el español Manuel Alonso con 28 minutos 44 segundos. Ambos corredores han batido el record de la prueba.

TERMINA LA VUELTA CICLISTA A MEJICO

Ha terminado la XI Vuelta ciclista a Méjico con el triunfo del mejicano Brito con un tiempo de 63 horas, 49 minutos y 4 segundos. En segundo lugar se ha clasificado Walter Moyano de Uruguay en 63 horas 50 minutos 49 segundos. En tercero el español Emilio Cruz en 63 horas 51 minutos, 35 segundos.

Partido aburrido en Cáceres donde la Gimnástica Arandina fue vencida por el titular (3-0)

Cáceres (por teléfono, servicio especial de la agencia «Menchetas» para la HOJA DEL LUNES). — Aburrimiento en el estadio de la Ciudad Deportiva, donde esta tarde se ha disputado el encuentro Gimnástica Arandina-Cáceres, de cuyo choque ha salido vencedor el once local por el tanteo de 3-0.

Del partido, nada de nada de fútbol. Menos que nada. De individualidad, ha estado muy afortunado Escalada. Tato y Esteban en plano superior a Pedro. Bien Vázquez y Robón. En la delantera, solo Nandi demostró sus muchos conocimientos, al lado de la floja actuación del resto de sus compañeros.

El equipo arandino es veterano y sabe pasar muy bien el cuerpo, guetándonos la labor de la defensa; el bregar en zona retrasada de su delantero centro Arranz y muy especialmente el extremo Izquierdo Arias, sobre todo en la primera parte.

Los goles fueron conseguidos de la siguiente forma:

En el primer tiempo, a los 5 minutos, por obra de Nandi. En el minuto 31, Fabio lograba el segundo. En la segunda parte, fue Nandi quien de cabeza y en el minuto 21 lograba elevar el marcador hasta ese 3-0 que dejó una victoria local en el estadio.

El árbitro Sr. García Rivero tuvo en su labor errores gordísimos, sin querer saber nada dentro de las áreas de penalty. A sus órdenes, los equipos formaron así:

Arandina. — Marchante; Gangozo, Para, Antonio; Fulgencio, Miravallés; Misael, Anés, Arranz, Sagar y Arias.

Cáceres. — Escalada; Tate, Esteban, Cermeño, Epi, Adolfo y Nandi.

PISOS MAGNIFICOS

3-4-5-6 y 7 habitaciones, exteriores, mas servicios, en el Barrio de nueva construcción mejor situado de MADRID.

La AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION 31.000 ptas. de entrada única + 29.000 ptas. aplazadas. Resto del precio 946 ptas. al mes durante 10 años.

PISOS confortables en MADRID en el BARRIO del PILAR

10.000 ptas. de entrada única + 9.000 ptas. aplazadas. Resto del precio 676 ptas. al mes durante 10 años.

EXCELENTE INVERSION DE CAPITAL: 20% NETO alquilandose a su RENTA LEGAL los pisos adquiridos.

INFORMACION Y CORRESPONDENCIA

JOSE BANOS, S. A. EMPRESA CONSTRUCTORA
Monte Esquinza, 6 - Tel. 2.24.86.35.
MADRID

Vida burgalesa

Neurológicas

A los 82 años de edad y confortado con los Santos Sacramentos y la bendición apostólica de Su Santidad, ha dejado de existir en esta ciudad, la señora doña Julia López Padilla.

Descanse en paz el alma de la finada y reciban la expresión de nuestra condolencia sus apenados hijos don Jesús, don José María, don Dolores, don Crescencio y doña Mercedes González; hijos políticos, hermanos, hermanos políticos, nietos y demás deudos.

—La señora doña Victorina Cuesta Vicario, ha fallecido en Burgos, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición apostólica de Su Santidad. Contaba 81 años de edad.

Nos unimos al dolor que embarga a sus apenados hijos doña Gregoria, don Justo (interventor de la RENFE), don Nicasio, don Teófilo (empleados de la RENFE), don José (Hermano Ma-

rista) y doña Gloria; hijos políticos, nietos, hermanas, hermanos políticos y resto de familiares.

Farmacias de Guardia

Hoy, lunes prestarán servicio de guardia las farmacias de los señores siguientes:

Rojó, Espolón, número 22; Hidalgo, San Juan, número 25 y herederos de Pascual de la Puente, Salas, número 7.

Institución Fernán González Academia Burgense de Historia y Bellas Artes

Continuando nuestro ciclo de extensión cultural disertará el docto académico don Nicolás López Martínez, mañana, martes 19 del corriente diciembre, a las ocho de la tarde, en el Salón de actos de la Excmo. Diputación provincial, sobre el siguiente tema: «A propósito de un nuevo documento sobre Felipe II».

La entrada será pública y esta Academia se honra de antemano invitando a tan interesante conferencia, a cuantos amen y se interesen por las actuaciones de aquel insigne monarca de los tiempos gloriosos de nuestra historia patria.

Hermanidad médico-farmacéutica de San Cosme y San Damián

La Hermanidad médico-farmacéutica de San Cosme y San Damián, celebra en la mañana de ayer su fiesta titular en la iglesia del mismo nombre.

Parte destacada del acto fue la imposición de insignias a una veintena de nuevos Hermanos. Le bendijo el obispo auxiliar don Pedro Mansilla, que ofició de pontifical, asistido por el consultor de la citada Hermanidad, canónico muy ilustre señor don Nicolás López Martínez y el Clero parroquial.

Leyó la fórmula de consagración de los nuevos Hermanos, el farmacéutico don Luis Medrano y al imponer las insignias, el Prelado dirigió una exhortación pastoral, haciendo una oportuna semblanza del profesional de la Sanidad.

Seguidamente celebró el Santo Sacrificio de la misa, el doctor Mansilla y terminada, hubo un acto en los salones de la parroquia, sirviéndose una copa de vino español. El presidente don Pedro Avelanos, dió su bienvenida a los nuevos Hermanos, elogió la labor de la Junta anterior y dió que en fecha próxima se inaugurará un ciclo de conferencias y solicitó la colaboración de todos.

Alegre su vida suprimiendo el dolor, tomando

CALMANTE VITAMINADO

LA TABLETA QUE DA BIENESTAR Y TONIFICA LOS NERVIOS.

Los partidos de Primera División

(Viene de cuarta pág.)

co se lanza en pos de la victoria.

A los cuatro minutos, en tiro de Camps, el balón es tocado por el brazo de Zubiaurre y el árbitro sanciona la falta con penalty que

tira Carranza e inaugura el marcador. El Español sigue con sus peligrosos contraataques, perdiendo Camps una buena oportunidad y luciendo la meta pamplonica en peligrosos remates de Torres y Camps. Con un cero finaliza el primer tiempo.

En el segundo, el Español se afirma aún más. A los 25 minutos,cede el Osasuna dos corners seguidos, que lanza Camps. En el segundo Salvador, eleva el balón con la cabeza y llega a poder de Carranza que remata bien de cabeza y Domínguez acaba de introducirlo hasta las mallas. A los 27 minutos Domínguez en impetuoso remate de cabeza alcanza a batir por tercera vez a Guerrero.

En la continuación, a los 15 minutos, una galopada de Duka terminó en centro abierto que Miguel remató cruzado a la red, marcando el gol zaragoista. El Valencia se lanza a un brioso ataque y a los 21 minutos una entrega de Ribelles a Hector Núñez permite a éste, desde cerca, y junto a un poste, fusilar el empate. Hasta el final del encuentro, el Valencia atacó intensamente, pero sin que pudiera resolver el empate.

INESPERADA DERROTA DONOSTIARRA

San Sebastián. — Real Sociedad, O. Tenerife, 1. Real Sociedad, Goleochea; Irulegui, Echarrri, Gabiola; Astigarraza, Lasa; Montes, Rivera, Simonson, Villa y Larrauri.

Tenerife: Cucco, Collo, Correa, Felipe; Jiménez, Borrada; Paquito, Santi, Gilbert, Padrón y Beitia.

Este partido ha decepcionado por completo, poniendo en grave situación al equipo donostiarra que, desde luego, lo ha merecido, pues no ha hecho nada para contentar al público y, sobre todo, para ganar el partido.

La Real ha hecho un partido francamente lamentable. Todo lo bueno y lo único de la tarde, ha corrido a cargo del suizo Simonson, que ha jugado lo suficiente como para ganar un partido con amplitud, pero se ha visto rodeado de una serie de nulidades, que han fallado, una tras otra, las excelentes ocasiones cedidas por el delantero centro.

El gol del Tenerife, marcado en la primera parte a los 27 minutos de juego, obra de Paquito, que chutó desde lejos un tiro potente y cruzado que se coló por el ángulo contrario el que se hallaba Goleochea.

La segunda mitad fue de juego nulo, entre constantes palmos de tingo del público.

Valencia: Goyo; Piquer, Sócrates, Mestres; Sandra, Recanán; Fícha, Ribelles, Waldo, Núñez y Coll.

Zaragoza: Yarza; Cortizo, Papiñ, Reija, Isasi, González; Miguel, Duka, Aurilio, Marcet y Sembrano.

LA SEÑORA

Doña Julia López Padilla

Falleció en el día de ayer a los 82 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

(D. E. P.)

Sus apenados hijos: don Jesús, don José María, doña Dolores, don Crescencio y doña Mercedes González; hijos políticos: don Andrés Gutiérrez, don José Luis Munguía y doña Cristina Aguado; hermanos: doña Teófilo y don Andrés; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN a sus amistades le encomiendan a Dios Nuestro Señor en sus oraciones y les suplican la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán en la iglesia de la Barriada de SESA, HOY, LUNES a las DOCE y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José; actos de caridad por los que los quedarán muy reconocidos.

Casa doliente: Barriada de SESA (Pabellón central).

Burgos, 18 de Diciembre de 1961

«La Cruz» (Gran funeraria)

LA SEÑORA

Doña Victorina Cuesta Vicario

Falleció en el día de ayer, a los 81 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

(Q. E. P. D.)

Sus apenados hijos, Gregoria, Justo (Interventor de la RENFE), Nicasio y Teófilo (empleados de la RENFE), José (Hno. Marista, ausente) y Gloria; hijos políticos, Juan González (empleado de la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre), Lucía Garrido y Justina Ortega; nietos, hermanas, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan oraciones por su alma y la asistencia al entierro y funeral, que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN JULIAN, SAN PEDRO Y SAN FELICES, el primero, HOY, LUNES, a las CUATRO, acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José, y el funeral, MAÑANA, MARTES, a las ONCE, piadosos actos por los que le quedarán profundamente agradecidos.

Vivia: San Pedro y San Felices, 5.

LA FAMILIA NO RECIBE. Burgos, 18 de Diciembre de 1961.

«La Misericordia» (Gran funeraria)

ESCENARIOS Y PANTALLAS

"grandes" del cine europeo han reunido en Viena

Vivo: una recepción ofrecida el «Wiener Film Club»

Viena. — Una crisis amenazadora se cierne sobre el cine europeo. Esto es un secreto a voces y nadie puede prever como ocurrirá esta situación. Lo cierto es que los productores europeos pasan unos momentos duros. Sin embargo, en el cine las crisis no se notan por fuera. Visto desde la calle todo continúa igual: los "plafos" trabajan todo tren y se suceden nuevos títulos.

CHARLES ROYER Y LILLI PALMER

Charles Royer y Lilli Palmer están rodando una película ligera, "Julia, du bist zauberhaft", (Julia, eres seductora), cuyo argumento se basa en una novela inglesa Somerset Maugham: "Patience". Los críticos hacen estas cosas sobre el desenlace de la producción. Para Alfred Stroh, el productor, esta empresa supone un gran riesgo económico. Sin embargo, Stroh cree que la película será un éxito mundial. Es más: espera que ello anime a los demás productores europeos a seguir su ejemplo. Otros actores son el joven actor francés Jean Sorel y Thomas Sch. Este último es el hijo del actor y popular actor alemán Fritsch. Los tres estuvieron presentes en la recepción del

Banco de Santander

Banca - Bolsa - Cambio Caja de Ahorros Espolón, 21 BURGOS

Cartelera de espectáculos

Gran Teatro

HOY, continúa de 5 a 10 el programa doble sensacional "LOS HEROES TAMBIEN LLORAN". Apasionante estreno por Deborah Kerr, William Holden y «TRAPECIO» (cinemascope), Gina Lollobrigida, Bert Lancaster y Tony Curtis (autorizado mayores 16 años) 11 noche "LOS HEROES TAMBIEN LLORAN"

Avenida

A las 5:30-7:45 y 11 noche EXTRAORDINARIO Extraordinario estreno "CLAUSE DE MUJER", por Sofia Loren. La más conmovedora historia de amor (autorizada mayores 16 años)

Coliseo

Continúa de 5:30 a 10 (2.ª pase 7:45) y 11 noche Interesantísimo estreno "MATANZA EN LA DECIMA AVENIDA", por Richard Egan, Jan Sterling, Dan Duryea. Una película dura, intensa, llena de violencia, que relata el gangsterismo en los muelles de Nueva York (autorizado mayores 16 años)

Rex

Continúa de 5 a 10 (2.ª pase 7:45) "TRAPECIO" (cinemascope) y "EL ESTUDIANTE MENDICHO" (cinemascope) (autorizado mayores 16 años)

Calatravas

Continúa de 5 a 10 (2.ª pase 7:45) "MI VIDA EMPIEZA EN MARIASIA" y "CARLOS, SU TIA Y LA OTRA" (autorizado mayores 16 años)

CINE CORDON

EXITO APOTEOSICO "Las legiones de Cleopatra" Sesiones: 5:15-7:45 y 11 noche Autorizada mayores de 16 años

CINE ASTORIA

MONUMENTAL DOBLE "Ultimo tren de Gun - Hill" por Kirk Douglas y Anthony Quinn "Un día perdido" Autorizado mayores 16 años

"Wiener Film Club". Anna-Maria Ferrero, la conocida actriz italiana y prometida de Jean Sorrel, acompañaba a su futuro esposo. Según declararon ambos, piensan casarse la próxima primavera. **FRUD, FILMADO EN VIENA** El leontó de la reunión la constituyen John Huston y Montgomery Clift, director y primer intérprete respectivamente de una película sobre Singmund Freud. Ambos personajes abandonaron media hora el rodaje para "dejarse ver en la reunión". Montgomery Clift, vestido de la época, con una cuidada barba y abrigo negro, Wolfgang Reinhard, el hijo del gran dramaturgo vienes, es el productor de esta película basada en la vida del padre del psicoanálisis, Sigmund Freud. Reinhard declaró que Clift ha sabido incorporar perfectamente al personaje de la película. Por lo visto, Reinhard habría tenido que buscar largo tiempo antes de encontrar el personaje ideal. La joven estrella de Hollywood, Susan Kohner, que interpreta el papel de esposa, y Huston también tuvieron palabras laudatorias para el protagonista.

OTRAS FRUTAS

Con todo, esta gran parada de artistas incluyó otros nombres dignos de mención: Jean Renoir, que está rodando en Viena "Le capitaine épingle", una mezcla de "Der brave Soldat Schwejk" del checo Jaroslav Hasor y de la "Gran ilusión" — cuyo producto es George Glass, Glass rodó hace poco un vienés "Der Horzog von Reichenstadt" (El duque de Reichenstadt), cuyo estreno en Ajaccio, (Córcega), la patria de Napoleón, tuvo un clamoroso éxito. Junto a Renoir y Gess apareció también un joven tímido y modesto, a pesar de tener ya renombre mundial, como intérprete en tres películas de Philippe Broca: Jean Pierre Cassé. Como es lógico, no faltaron algunos actores de teatro y cine y TV austriacos como Boy Gobert, Mariano Koch y Woltraut Hass.

Al final de la velada apareció el suceso de Erwin Leiser, del que se puede decir con razón que ha elevado el documental a la categoría de película. Leiser habló de su film sobre la vida de Hitler, titulado "Mein Kampf" (que hasta el momento se ha proyectado en 93 países y del que sólo en los Estados Unidos existen 300 copias) y de la película de Adolfo Eichmann, que ha montado a base de fotogramas documentales o cortometrajes informativos. Leiser manifestó que intenta siempre ofrecer una visión desapasionada y objetiva de los hechos. Actualmente busca un motivo para su primera película de argumento y trama normales. He aquí su mensaje: "nosotros formamos una humanidad que ha de vivir en un mundo". Un gran proyecto. De momento estudio la humanidad. Para ello ha venido a Viena, a esta avanzada entre dos partes irreconciliables de la humanidad.

Alfred Hitchcock

Alfred Hitchcock nació en Londres, un día 12 de Agosto, hijo de un prospero comerciante. Fue educado en un colegio de Jesuitas y luego cursó estudios de arte e ingeniería en la Universidad de Londres. Siendo muy joven ya demostró gran interés por las cosas del cine y tanto los films americanos como las revistas cinematográficas engendraron en él una vocación irrefrenable. El sería uno de los que animarían el fabuloso mundo del Séptimo Arte.

A los veinte años, después de una breve etapa como decorador en un gran almacén londinense, hizo sus primeros pasos en aquel sentido. Solicitó un empleo en la sucursal londinense de una compañía cinematográfica americana y fue empleado para redactar títulos de película. Allí aprendió de los técnicos americanos y al mismo tiempo efectuó diversas innovaciones en su propio departamento.

En 1923 Hitchcock vio aparecer por primera vez su nombre entre los colaboradores de un film. Era este "Woman to Woman" y en él figuraba Alfred Hitchcock como director artístico. Dos años más tarde escribía el guión, era director artístico y jefe de producción de una película interpretada por Clive Brook y Betty Compton, aclamada como la "mejor película americana realizada en Londres". Tenía veintitantos años cuando trabajó ya como director para los Estudios Gainsborough y después para los de Gaumont-British. Su habilidad para lograr efectos, haciendo trabajar la imaginación del espectador, lo elevó rápidamente a la cima de su profesión. Entre sus primeras producciones figuran las versiones mudas de: "The Lodger", "Downhill" y "Easy Virtue".

Andando el tiempo, este excepcional creador de films ha sido galardonado con el "Oscar" en cuatro ocasiones: por "Rebecca" 1940, "Lifeboat" - 944, "Suspense" 1945 y por "La ventana indiscreta" 1954.

El pobre no es, en general, un vago o un vicioso; es un físicamente incapaz o su trabajo está mal remunerado. Ayúdalo con los medios a su alcance.

Empate a uno en Medizorroza

Manterola del Logroñés (primeramente lesionado) fue expulsado.- El Vitoria falló un penalty

Vitoria (por teléfono, servicio especial de la agencia "Menche-ta" para la HOJA DEL LUNES).—Con espléndida tarde y buena entrada, notándose la presencia de numerosos seguidores del equipo riojano, se ha disputado esta tarde en Medizorroza el encuentro de Tercera División, entre el Vitoria y el Deportivo Logroñés, que terminó con el resultado de empate a un gol.

Dirigió el encuentro, como árbitro neutral, solicitado por el cuadro logroñésista, el vizcaíno señor Intantes, que formó a los equipos de la siguiente forma: Vitoria. — Espinosa; González, Insagurbe, Echevarría III, Narcis, Marianin; Ramon, Prulo, Espoleta, Lasa y Jandro. Logroñés. — Emilio; Bañuelos, González, Zapirri; Villar, Sierra; Robert, Gausi, Manterola, Aldabe y Arambarri.

El primer tiempo resultó de dominio alterno, siendo más profundos y peligrosos los ataques del Logroñés, mientras que la delantera del Vitoria fracasó a la hora de rematar.

El conjunto logroñés se quedó sin su delantero Manterola, a la media hora de este primer tiempo, pues una lesión le impidió actuar normalmente en el resto del partido. Esta primera parte terminó con el resultado de 1-0 favorable al Logroñés, tanto que fue marcado a los 33 minutos, producto de una falta que se sacó de la banda derecha y que Arambarri, de espléndido tiro remató por el ángulo superior.

En la segunda parte el dominio fue mayor por parte del Vitoria, aprovechándose un poco de la superioridad numérica. Por si fuera poco esta inferioridad riojana, a los 21 minutos el árbitro expulsó al jugador Manterola, por desplazar una pelota fuera del lugar en que habi sido señalada una falta, dejando por tanto al equipo logroñés a merced del cuadro local.

Hasta los 34 minutos no conseguía el Vitoria al tanto del empate, que fue un tanto casual, ya que Lasa aprovechó una cesión de Espoleta para batir a Emilio, en su desesperada salida. Cuando el partido estaba para concluir, el árbitro señaló penalty contra el Logroñés, por mano de su central. En medio de la natural expectación, Insagurbe lanzó la pelota fuera. El encuentro ha carecido de

juego. Fue mayor el dominio local y espléndida la defensa riojana, que no ha tenido más remedio que dedicarse a cerrar sus líneas, por la lesión de Manterola y la expulsión de este jugador. El Vitoria, pese a realizar un flojo encuentro, pudo ganar el partido, pero fracasaron sus delanteros y además falló en el último minuto la gran oportunidad del penalty.

El arbitraje del señor Intantes fue excesivamente rígido.

El suceso de ayer en Quintanapalla

(Viene de segunda página)

hizo de intérprete, solidarizándose con los damnificados. A las nueve y cuarto de la noche y después de ser obsequiados en el Hogar del Productor de "Educación y Descanso" los viajeros confundidos, pudieron continuar viaje hacia Madrid en un autocar.

Cabe también destacar el gesto de solidaridad de un grupo de operarias burgalesas que acababa de llegar desde Alemania a nuestra ciudad, en disfrute de vacaciones y el cual acudió a Comisaría para ofrecer a sus compañeros de Madrid, el autocar en que habían ellos rendido viaje normal a Bursos.

Un joven guía de otro grupo, mantuvo comunicación telefónica desde el Gobierno civil con Colonia y Madrid e informó del accidente a las empresas y organismos interesados.

Por su parte, nuestra primera autoridad civil de la provincia, tuvo al corriente de lo ocurrido a la Superintendencia y la Guardia Civil y la Comisaría de Policía a sus respectivos escalones superiores de Madrid.

¡¡AMAS DE CASA!!

La continuidad de los servicios domésticos al servicio de una misma familia y de las familias numerosas, ha sido tenido en cuenta por el Montepío Nacional del Servicio Doméstico, estableciendo premios de constancia que empezarán a concederse a partir de los dos años y medio de cotización y permanencia en la misma casa, contados desde el 1 de Enero del 1950.

LA CRISIS DEL CONGO

(Viene de primera página) NO TODA ELISABETHVILLE ESTA EN MANOS DE LOS "CASCOS AZULES"

Brazzaville. — Un representante del Ministerio katangués del Interior ha declarado en esta ciudad que a mediados las tropas de Katanga continuaban en posesión del centro de la ciudad de Elisabethville.

Añadió que las tropas de Katanga se están reagrupando para iniciar una ofensiva contra las fuerzas de las Naciones Unidas y con el fin de desalojar a estas del hotel "Lido". Informes sin confirmar señalan que durante las pasadas cuarenta y ocho horas, diez blancos y unos cien africanos han sido muertos durante la batalla a lo largo de la carretera que conduce desde Elisabethville al aeropuerto controlado por los "cascos azules". En otra acción murieron doce blancos.

EXITOS PARCIALES DE LOS CONGOLESES

Leopoldville. — Las tropas katanguesas han recuperado la zona del túnel en la parte baja de Elisabethville y se desarrolla una violenta lucha en las proximidades de la misma, según informa esta mañana Radio Brazzaville.

PROHIBICION DE VUELOS

Brazzaville. — El ex-Congo francés ha decidido prohibir todos los vuelos de las Naciones Unidas sobre su territorio, según se ha revelado hoy. El presidente Fulbert Yulu ha enviado un telegrama al secretario general en funciones de la ONU, U Thant, informándole de la prohibición, pero el secretario le envió otro solicitándole que permitiera a los aviones de la ONU sobrevolar su territorio.

PROTESTA

Sede de las Naciones Unidas. — Se dice en la Sede de la ONU que el secretario general de la Organización, U Thant, ha redactado una fuerte nota de protesta dirigida al presidente del Congo (ex-francés), Fulbert Yulu, porque éste ha retirado su permiso de que los aviones de la ONU vuelen sobre el territorio congoleño.

Se dice que la decisión del presidente Yulu ha complicado gravemente las operaciones de transporte de tropas y material de las Naciones Unidas. Francia había anunciado antes una prohibición semejante.

ATAQUE A LA "UNION MINIERE"

Leopoldville. — Formaciones de las fuerzas aéreas de las Naciones Unidas han ametrallado y cañoneado las instalaciones de la "Unión Minière en Elisabethville, esta tarde, como represalia al fuego que estaban siendo objeto las tropas etíopes desde las citadas instalaciones.

Un representante de las Naciones Unidas ha manifestado que los aviones a reacción lanzaron cohetes y dispararon sus cañones contra las instalaciones de la Compañía después de haber sido advertido repetidas veces que serían atacadas si no cesaba el fuego que desde ellas se hacía contra las tropas etíopes de las Naciones Unidas.

VICTIMAS DE LA ONU

Elisabethville. — Guillaume Dericke, director general de la "Unión Minière", y su madre, anciana señora de 87 años de edad, han sido muertos a tiros por las tropas etíopes de las Naciones Unidas, según informa un funcionario del ministro katangués de información.

MENTIS Salisbury, (Rhodesia).

primer ministro de Rhodesia, sir Roy Walensky, ha rechazado las acusaciones formuladas por las Naciones Unidas de que el Gobierno federal que él preside esté proporcionando ayuda militar a Katanga en su lucha contra las tropas de la organización internacional.

Sir Roy añadió que él continuaba aguardando a que la razón se impusiera, que se detuviese el innecesario derramamiento de sangre y el sufrimiento y que las Naciones Unidas asumiesen su más auténtico cometido de preservar la paz y sentar una base que conduzca a la conciliación entre los dirigentes congoleños.

Interrogado por los periodistas acerca del control que ejercía el Gobierno Rhodesiano sobre el envío de personal militar y material de Katanga, sir Roy Walensky respondió: —"La política de mi Gobierno es de hablar de la justicia y el juego limpio para el pueblo de Katanga, que ha sufrido calamitosamente en manos de las Naciones Unidas".

"Y desde luego no es nuestra política ir" (allí, a intervenir).

Algo Inolvidable Pasa Cuando Usted Obsequia Una Parker 61



INOLVIDABLE... la alegría indescriptible y el orgullo que se refleja en la faz del nuevo propietario de una Parker 61. Inolvidable, también, el placer que usted siente al haber elegido el regalo ideal. Usted puede obsequiar una pluma Parker con confianza en sus reconocidas características de calidad y buen funcionamiento. Máxima protección contra derrames y golpes. La Parker 61 no tiene partes móviles que se rompan o desgasten... ¡sólo la tinta se mueve... uniforme y precisamente, en este nuevo tipo de pluma! Para un regalo inolvidable, una pluma que será apreciada por muchos años, elija la Parker 61.

Parker 61

SU DETALLISTA PARKER TIENE AHORA: La nueva SUPER QUINK de Parker—la mejor tinta para todas las plumas... especialmente la pluma Parker 61.

un producto de THE PARKER PEN COMPANY

Representantes Generales: DISTRIBUIDORA E. LUXINDEX Apartado 4009-MADRID 0-62215

Culminación de los actos celebrados por la Schola Cantorum en honor de su Santa Patrona

Como final de los actos conmemorativos de la Schola Cantorum del morativos del festival de Santa Cecilia Católico de Obreros, celebró ayer una comida de hermandad en un restaurante de nuestra ciudad.

A los postres hizo uso de la palabra el señor Talamillo, presidente de la Masa coral, el cual evocó los actos que el pasado 26 de Noviembre celebró la Schola en honor de excelsa Patrona. Expuso el programa a seguir durante el próximo año, e instó a todos los componentes a superarse en las medidas sus fuerzas en bien de la Schola y del Círculo Católico. Terminó su elocuente disertación agradeciendo al Consejo de Gobierno, Junta Administrativa y Padre espiritual su dedicación de presidir esta comida de hermandad.

Seguidamente hicieron uso de la palabra el señor Marganes, presidente de la Junta Administrativa y el Rvdo. Padre espiritual del Círculo Católico de Obreros. Por último el señor Gonzalo Soto, presidente del Consejo de Gobierno del Círculo Católico de Obreros, expresó con breves y emotivas palabras la satisfacción del Círculo por contar entre sus múltiples obras sociales con la Schola Cantorum, orgullo —dijo— no sólo de dicho Círculo, sino de todos los burgaleses por sus magníficas actuaciones en pro del canto religioso y para mayor gloria de Dios.

Como grata coincidencia, durante la comida y a través de la pantalla de la Televisión española, se escuchó un recital del Orfeón Mirandés. Por sugerencia del señor Gonzalo Soto, se decli-

dió expresar a su Masa coral la más sincera felicitación por su magnífica actuación. Con esta comida de hermandad terminaron los actos que en honor de Santa Cecilia ha celebrado la Schola Cantorum del Círculo Católico de Obreros.

Advertisement for Talleres Graficos Diario de Burgos, featuring a graphic design illustration.

Large advertisement for ASKAR automatic televisions, featuring a silhouette of a woman's face and several TV models (Velazquez, Goya, Murillo).

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

La sorpresa corrió a cargo del Tenenife

Empates en Valencia y Elche favorables al Zaragoza y R. Madrid

Elche. — Elche, 0; Real Madrid, 0.
Elche: Lasheras; Chanco; Iborra, Quirán; Valderas; Rodri; Cardona, Guerrero, Re, Romero y Pahuat.
Real Madrid: Araquistain; Casado, Santamaría, Miera; Vidal Pachin; Tejada, Del Sol, Di Stefano, Ruiz y Gento.

Gran expectación por este partido, aunque la caída del juego desarrollado no ha respondido a aquella.

A los 31 minutos se produce la primera y gran ocasión para haber inaugurado el Elche el marcador. Cardona delante del meta intenta desviar el balón, saliendo su disparo rozando el poste. El Elche en el último cuarto de hora de este primer tiempo presiona con insistencia, pero sin precisión a la hora del remate.

En el segundo tiempo. A los 17 minutos se sacan tres corners seguidos sobre la puerta local, sin consecuencias. El Madrid juega los últimos minutos con afán de resolver el partido en su favor. Con avances por ambos bandos se llega al final del encuentro sin inaugurarse el marcador. En ten-

niferos generales el partido ha sido de bajo nivel.
SIN REMATADORES EN EL SEVILLA. — Sevilla, 1; Barcelona, 0.
Sevilla.—Mut; Luque, Campanal Valero; Maguregui, Achúcarro; Agüero, Diéguez, Rivera, Mateos y Antoniet.
Barcelona. — Pesudo; Foncho, Rodri, Gracia; Segarra, Gonsalves; Pereda, Kocsis, Zaldua, Garay y Villaverde.

A los 16 minutos Kocsis, pero el tanto es anulado por fuera de juego. Rodri desencadena una gran protesta al proponerle a Mateos un puntaje sin excusa posible. Se llega al descanso con dominio torero y sin que el marcador entrara en funcionamiento.

Al comenzar la segunda parte volvió el Sevilla a la ofensiva pero inmediatamente reacciona el Barcelona. A los cinco minutos, el Sevilla está metido en el área visitante ejerciendo una intensa presión. A los 14, por falta de Segarra, ejecuta Diéguez un golpe franco cerca del área, empalmado Mateos que consigue el único gol de la tarde.

Otro tropiezo del Burgos en Zatorre

La lesión de Campón añadió mayores males a la deficiente actuación del equipo.
Una de cal, otra de arena y al final el barro!

Otra absurda derrota del Burgos en su campo que mete al equipo en la zona de los negativos paliada en parte por los resultados que se han dado en la jornada. Si tuvieramos que buscar las causas posibles de esta nueva derrota, aprovecharíamos la ocasión para sacar limpiamente con pinzas los dos motivos más principales con que, optimistamente, justifican el fracaso de nuestro once a fin de no descorazonar a la masa seguidora. El primero lo buscaríamos en la lesión de Campón a poco de comenzado el encuentro y que le obligó a salir de la defensa para ir al extremo izquierdo permutando con Faustí. Para nosotros —y la experiencia nos justifica— no es buena medida la de pasar a un jugador lesionado a uno de los extremos de la delantera. Consideramos que el juego de ataque ha de hacerse principalmente por las alas y si éstas quedan rotas por un lado, mal se podrán crear peligras por allí. El puesto de un jugador lesionado deberá estar en el centro trasrando o moviéndose para desviar al centro de la defensa. Con ello se mantiene la posibilidad de ataque a los otros cuatro hombres disponibles. Pasado Campón al ala izquierda, nada se pudo intentar por ese lado, como era natural y previsto y la defensa de su lado quedó con campo libre para ayudar a sus compañeros por el centro. Fue este cambio de puestos una equivocación. Mayor aún al efectuarse en un campo como Zatorre que resulta corto y estrecho.

Y al tocar el punto del campo tenemos el otro motivo que queremos utilizar para este intento de justificación de la derrota. Zatorre no es campo de Segunda División. Ni por sus dimensiones ni por la calidad de su terreno. En esa cancha se perderán muchas de las ilusiones burgalesas y se hace preciso, sin demora alguna, ir al estudio de un nuevo campo. Un estadio adecuado para militar en la actual categoría. Lo que en él ocurrió ayer lo veremos en muchas jornadas, ya que es fácil plantear a los visitantes sus partidos con táctica defensiva y sacar alguno de los puntos sabiendo que resulta tan sumamente fácil destruir cuanto juego de ataque se efectúe en el que se tiene que salvar mas obstáculos humanos que distancias territoriales.

Tenemos ya los dos motivos que pueden servir para justificar el más reciente tropiezo ante otro de dos equipos que se debatían en los últimos lugares, equipos que

Crónica del partido presentada por...

JOSE RUIZ

Plaza J. Antonio, 28
Teléfono 3446

Quién estuvo como nunca...?

AYER en el Campo de Zatorre

TORRES PARDO. — No habrá discusiones en el momento de señalar quien fue el mejor jugador del Burgos en el partido de ayer. Para todos los espectadores y nosotros no somos excepción, fue el vallisoletano el mejor hombre del equipo local. Autor del único gol burgalés y el que mayores peligros proporcionó a la meta asturiana. Sin ayuda alguna en sus compañeros de línea destacó más por la ilusión que puso y el sentido que dio a sus jugadas.

LA MEJOR JUGADA. — El Gijón apenas intentó realizar algo brillante. Se limitó a una labor defensiva y salió airoso en su empeño. Por parte del Burgos tampoco hubo abundancia de ellas. Solo una tuvo brillantez y se resolvió en la segunda parte pero, como tantas otras, la desaprovechó Cerezo.

EL MEJOR GOL. — Ninguno de los tres goles marcados resultaron vistosos y tampoco lo fue el anulado al equipo burgalés. Por destacar uno de ellos lo haríamos con el que marcó Chapela en el segundo tiempo pese a todas las facilidades que se le dio para conseguirlo con tranquilidad.

LO MEJOR DEL EQUIPO VISITANTE. — Del Gijón que perdió su categoría en Zatorre al final de la pasada temporada al de ayer ya mucha diferencia en cuando al modo de luchar de sus actuales jugadores. Con menos juego que el de entonces tiene ahora, en cambio más espíritu. Lucha más y se emplea con un ardor y hasta dureza que antes no tenía.

LO MEJOR DEL EQUIPO LOCAL. — Casi todo lo que hizo el Burgos fue de tono negativo, incluso su abrumador dominio. Habrá que echar mano del coñac Fundador para consolar a una acción que esperaba algo más de sus jugadores. Una, dos o tres copitas y a olvidar las penas de la tarde de ayer.

CLASIFICACION DE LOS JUGADORES. — Real Gijón: Lombardía (2); Medina (2); Altisent (2); Siso (1); Panchulo (1); Ortiz (1); Lastra (1); Pocholo (2); Chapela (2); Biempica (1) y Mesa (2).
Burgos: Asenjo (1); Zamanillo (1); Pestaña (1); Campón (1); Martín (0); Portilla (1); Torres-Pardo (2); Izaurriaga (2); Ceresuela (0); Angel (0) y Faustí (1).

El primer tiempo transcurrió sin haber inaugurado el marcador. En el segundo tiempo, en el minuto 28, Forteza remata de cabeza un saque de esquina lanzado por Oviedo y consigue el único gol del encuentro, que daría la victoria al equipo local.

El encuentro ha sido muy competitivo y emocionante, debido principalmente al resultado incierto que reflejaba el marcador.

En el segundo tiempo el Mallorca ha estado más acertado y durante media hora ha presionado insistentemente, registrándose una reacción final del Betis en busca del empate, sin lograrlo.

BUEN PARTIDO DEL ESPAÑOL
Barcelona. Español; Osasuna, 0.
Español: Juanet; Argüés, Abel, Riera, Gordejuela; Santos, Torres, Domínguez, Indio, Carranza, Camps.
Osasuna: Guerra; Mico, Salvador, Zubiaurre; Zoco, Carlos; Serna, Hormaeche, Sabino, Fusté y Ribada.
Al saltar los equipos al campo se alzan en el graderío y la tribuna numerosas pancartas con la palabra "dimisión" dirigidas a la presidencia, provocándose altercados entre los portadores de las mismas y otros socios que les afean su actitud. En cambio, los aplausos al Español son unánimes, desde el primer momento y el equipo alentado por su público.

(Pasa a segunda página)

Comienza la segunda vuelta de la Liga con muchas sorpresas en el grupo Norte de Segunda División

Resumen informativo de los partidos disputados ayer correspondientes al grupo Norte de Segunda División

El Indauchu se va hundiendo sin remedio en los puestos de la clasificación.
Bilbao. — Por 2-0 el Basconia ha vencido al egilillo del grupo Norte de Segunda División, Real Valladolid. A los seis minutos del primer tiempo, Oñativu marcó el primer gol y a los 38 minutos de la segunda parte, un fallo de Matito fue aprovechado por Ayarza para fusilar el segundo gol. El encuentro resultó muy emocionante. Hubo dominio alterno en la primera parte, presionando más en la segunda mitad el Valladolid, pero sus delanteros se mostraron premiosos en el remate a puerta. En el Valladolid destacó sobre todos Endériz, seguido del trió defensivo. En el Basconia, Oñativu,

cadilleado en el área. El castigo lo lanza alto Carvajal. A los 12, Amancio consigue el único tanto de la tarde, que habría de dar la victoria al Deportivo. En la continuación, a los 16 minutos, el defensa coruñés Domínguez egredió a Pineda, siendo expulsado del terreno de juego. El encuentro ha sido duro, imponiéndose la marrullería de la defensa coruñesa.
León. — La Cultural Leonesa y el Atlético de Baleares han empatado a un tanto, en el encuentro jugado esta tarde en La Puentelella. El primer tiempo finalizó con empate a cero, mostrándose ambas delanteras poco peligrosas. A los 14 minutos de la segunda parte, el equipo balaer se quedó con diez jugadores, al ser expulsado el interior Mosquera, por agresión a Manin. A los 18 minutos se lesionó el defensa leonés Gutiérrez, que fue retirado del campo, aunque reparó en el cuarto de hora después. El primer gol fue marcado a los 35 minutos, por medio de Chelona, al rematar un centro de Castro y el empate llegó a

los 39, en espectacular remate de cabeza de Gilabert.
Madrid. — Plus Ultra y Orense han empatado a cero goles, en el campo de la Ciudad Lineal, en encuentro jugado esta mañana. El encuentro ha sido sin historia y aburrido. El Plus Ultra no ha podido desbordar la reforzadísima defensa del Orense. El público se aburría.

Vigo. — Por 3-0 ha vencido al Deportivo Alavés. El equipo vitoriano luchó a fondo desde los primeros momentos y jugó en todo instante con mucho entusiasmo. Los delanteros no se mostraron afortunados y el juego no fue de gran calidad, aunque sí rápido. Faltando escasos segundos para el descanso, Télez marcó el primer gol local. En el segundo tiempo, a los 29 minutos, Gómez obtuvo otro gol, aprovechando un pase de Zamorita. El interior alavés Izaurriaga resultó lesionado en un encontronazo con Zamorita, retirándose del terreno de juego. A los 39 minutos, Zamorita marca el tercer tanto vigués.

Alineaciones:
Gijón: Lombardía; Medina; Altisent; Siso; Panchulo; Ortiz; Lastra; Pocholo; Chapela; Biempica; Mesa.

Burgos: Asenjo; Zamanillo; Pestaña; Campón; Martín; Portilla; Torres Pardo; Izaurriaga; Ceresuela; Angel; Faustí.

Alineaciones:
Gijón: Lombardía; Medina; Altisent; Siso; Panchulo; Ortiz; Lastra; Pocholo; Chapela; Biempica; Mesa.

Burgos: Asenjo; Zamanillo; Pestaña; Campón; Martín; Portilla; Torres Pardo; Izaurriaga; Ceresuela; Angel; Faustí.

Alineaciones:
Gijón: Lombardía; Medina; Altisent; Siso; Panchulo; Ortiz; Lastra; Pocholo; Chapela; Biempica; Mesa.

Burgos: Asenjo; Zamanillo; Pestaña; Campón; Martín; Portilla; Torres Pardo; Izaurriaga; Ceresuela; Angel; Faustí.

Alineaciones:
Gijón: Lombardía; Medina; Altisent; Siso; Panchulo; Ortiz; Lastra; Pocholo; Chapela; Biempica; Mesa.

Burgos: Asenjo; Zamanillo; Pestaña; Campón; Martín; Portilla; Torres Pardo; Izaurriaga; Ceresuela; Angel; Faustí.

Alineaciones:
Gijón: Lombardía; Medina; Altisent; Siso; Panchulo; Ortiz; Lastra; Pocholo; Chapela; Biempica; Mesa.

Burgos: Asenjo; Zamanillo; Pestaña; Campón; Martín; Portilla; Torres Pardo; Izaurriaga; Ceresuela; Angel; Faustí.

Alineaciones:
Gijón: Lombardía; Medina; Altisent; Siso; Panchulo; Ortiz; Lastra; Pocholo; Chapela; Biempica; Mesa.

Burgos: Asenjo; Zamanillo; Pestaña; Campón; Martín; Portilla; Torres Pardo; Izaurriaga; Ceresuela; Angel; Faustí.

Alineaciones:
Gijón: Lombardía; Medina; Altisent; Siso; Panchulo; Ortiz; Lastra; Pocholo; Chapela; Biempica; Mesa.

Burgos: Asenjo; Zamanillo; Pestaña; Campón; Martín; Portilla; Torres Pardo; Izaurriaga; Ceresuela; Angel; Faustí.

Alineaciones:
Gijón: Lombardía; Medina; Altisent; Siso; Panchulo; Ortiz; Lastra; Pocholo; Chapela; Biempica; Mesa.

Burgos: Asenjo; Zamanillo; Pestaña; Campón; Martín; Portilla; Torres Pardo; Izaurriaga; Ceresuela; Angel; Faustí.

Alineaciones:
Gijón: Lombardía; Medina; Altisent; Siso; Panchulo; Ortiz; Lastra; Pocholo; Chapela; Biempica; Mesa.

Burgos: Asenjo; Zamanillo; Pestaña; Campón; Martín; Portilla; Torres Pardo; Izaurriaga; Ceresuela; Angel; Faustí.

Alineaciones:
Gijón: Lombardía; Medina; Altisent; Siso; Panchulo; Ortiz; Lastra; Pocholo; Chapela; Biempica; Mesa.

Burgos: Asenjo; Zamanillo; Pestaña; Campón; Martín; Portilla; Torres Pardo; Izaurriaga; Ceresuela; Angel; Faustí.

Alineaciones:
Gijón: Lombardía; Medina; Altisent; Siso; Panchulo; Ortiz; Lastra; Pocholo; Chapela; Biempica; Mesa.

Burgos: Asenjo; Zamanillo; Pestaña; Campón; Martín; Portilla; Torres Pardo; Izaurriaga; Ceresuela; Angel; Faustí.

Alineaciones:
Gijón: Lombardía; Medina; Altisent; Siso; Panchulo; Ortiz; Lastra; Pocholo; Chapela; Biempica; Mesa.

Burgos: Asenjo; Zamanillo; Pestaña; Campón; Martín; Portilla; Torres Pardo; Izaurriaga; Ceresuela; Angel; Faustí.

Alineaciones:
Gijón: Lombardía; Medina; Altisent; Siso; Panchulo; Ortiz; Lastra; Pocholo; Chapela; Biempica; Mesa.

Burgos: Asenjo; Zamanillo; Pestaña; Campón; Martín; Portilla; Torres Pardo; Izaurriaga; Ceresuela; Angel; Faustí.

Alineaciones:
Gijón: Lombardía; Medina; Altisent; Siso; Panchulo; Ortiz; Lastra; Pocholo; Chapela; Biempica; Mesa.

Burgos: Asenjo; Zamanillo; Pestaña; Campón; Martín; Portilla; Torres Pardo; Izaurriaga; Ceresuela; Angel; Faustí.

Alineaciones:
Gijón: Lombardía; Medina; Altisent; Siso; Panchulo; Ortiz; Lastra; Pocholo; Chapela; Biempica; Mesa.

Burgos: Asenjo; Zamanillo; Pestaña; Campón; Martín; Portilla; Torres Pardo; Izaurriaga; Ceresuela; Angel; Faustí.

Resultados y clasificaciones

PRIMERA DIVISION							
Real Sociedad, 0; Tenerife, 1.							
Santander, 2; At. Bilbao, 0.							
Valencia, 1; Zaragoza, 1.							
Mallorca, 1; Betis, 0.							
Español, 3; Osasuna, 0.							
Sevilla, 1; Barcelona, 0.							
At. Madrid, 5; Oviedo, 1.							
Elche, 0; Real Madrid, 0.							
J. G. E. P. F. C. P.							
R. Madrid	16	13	1	2	31	10	27
At. Madrid	16	10	3	3	28	15	23
Zaragoza	16	9	3	4	47	30	21
Sevilla	16	7	4	5	31	21	13
Valencia	16	6	6	4	27	21	18
Barcelona	16	8	2	6	35	28	18
Mallorca	16	8	1	7	18	25	17
Betis	16	5	6	5	19	22	16
Elche	16	5	5	6	29	29	15
Osasuna	16	5	5	6	26	29	15
Santander	16	6	2	8	22	26	14
Oviedo	16	5	3	8	14	28	13
At. Bilbao	16	3	5	8	22	34	11
R. Sociedad	16	3	5	8	21	30	11
Español	16	3	4	9	23	38	10
Tenerife	16	4	1	11	19	36	9

TERCERA DIVISION (Grupo cuarto)							
Elgoibar, 6; Villafranca, 2.							
Tolosa, 2; Vergara, 4.							
Vitoria, 1; Logroño, 1.							
Touring, 0; Alfaro, 0.							
R. Unión, 3; Azcoyen, 1.							
Recreación, 3; MIRANDES, 0.							
Bessain, 4; Elibar, 3.							
Euskalduna, 0; Iruña, 1.							
J. G. E. P. F. C. P.							
Elibar	16	11	3	2	42	16	25
R. Unión	15	10	2	3	40	10	22
Logroño	15	10	1	4	37	20	21
Bessain	15	1	3	5	22	24	17
Iruña	15	6	6	3	26	20	17
Alfaro	15	5	6	4	25	22	16
MIRANDES	15	6	4	5	26	24	16
Vitoria	15	5	5	5	23	21	15
Vergara	15	6	3	8	25	29	15
Azcoyen	15	7	0	8	28	30	14
Euskalduna	15	6	1	8	25	20	13
Elgoibar	16	5	3	8	25	31	13
Calahorra	16	3	6	7	18	30	12
Tolosa	15	4	3	8	18	34	11
Recreación	15	5	1	9	18	33	11
Touring	15	3	4	8	21	26	10
Villafranca	15	4	1	10	20	50	9

SEGUNDA DIVISION (Grupo primero)							
BURGOS, 1; Gijón, 2.							
Leonesa, 1; At. Baleares, 1.							
Salamanca, 0; Coruña, 1.							
Indauchu, 0; Pontevedra, 0.							
Sabadell, 1; San Sebastián, 2.							
Celta, 3; Alavés, 0.							
Basconia, 2; Valladolid, 0.							
J. G. E. P. F. C. P.							
Valladolid	16	10	3	4	31	18	23
Coruña	16	9	5	2	37	19	23
San Sebastián	16	6	6	4	35	27	13
Celta	16	7	3	6	27	21	17
Alavés	16	8	1	7	27	27	17
Pontevedra	16	8	1	7	23	23	17
Plus Ultra	16	6	4	6	23	19	16
At. Baleares	16	6	3	7	28	23	15
Sabadell	16	6	3	7	29	32	15
Gijón	16	6	3	7	24	29	15
Orense	16	5	5	6	17	23	15
BURGOS	16	7	1	8	22	31	15
Basconia	16	7	1	8	22	31	15
Salamanca	16	5	3	8	27	32	13
Leonesa	16	5	3	8	18	29	13
Indauchu	16	3	3	10	20	29	9

SEGUNDA DIVISION (Grupo XIII)							
Plasencia, 2; JUVENTUD, 0.							
Ponferradina, 3; Júpiter, 0.							
Europa, 4; C. Rodrigo, 1.							
Palencia, 2; Salmantino, 0.							
Béjar, 7; Peñaranda, 0.							
Zamora, 0; San Pedro, 1.							
Astorga, 2; Hullera, 2.							
Cacereño, 3; ARANDINA, 0.							
J. G. E. P. F. C. P.							
Europa	16	12	2	2	43	16	26
Palencia	16	10	3	3	52	16	23
Cacereño	16	9	5	2	34	13	23
Ponferrada	16	10	3	3	33	17	23
Béjar	16	10	1	5	37	20	21
ARANDINA	16	7	3	6	24	28	17
Hullera	16	7	3	6	32	29	17
JUVENTUD	16	6	3	7	26	30	15
Plasencia	16	6	2	8	18	30	14
Astorga	16	5	3	8	19	27	13
San Pedro	16	5	3	8	23	35	13
Salmantino	16	4	4	8	23	35	12
C. Rodrigo	16	4	3	9	24	41	11
Peñaranda	16	5	1	10	20	40	11
Zamora	16	3	3	10	19	36	9
Júpiter	16						